

12 - 13 NOV. 2014
ESPACE SENGHOR - ETTERBEEK



**ELLES
S'ENGAGENT
DAMES GAAN
ERVOOR**



18:00

ICH BIN EINE TERRORISTIN

Valérie Gaudissart

F, 2011, 97', vo FR

avec/met Mathilde Besse, Huguette Besse, Benoit Giros...



FR Violette, 11 ans et trois mois, part une belle nuit vers l'Est. Dans son baluchon, l'urne des cendres de sa grand-mère communiste et chérie et un livre : Les Lettres de prison de Rosa Luxemburg. Rosa, cette grande révolutionnaire allemande, assassinée en 1919 dont elle se sent aujourd'hui l'héritière. C'est décidé. Violette s'en va changer le monde.

NL Violette, 11 jaar en drie maanden, vertrekt op een mooie nacht naar het Oosten. In haar rugzak zit de urne met de asse van haar geliefde grootmoeder, overtuigde communiste, en een boek: Brieven uit de gevangenis van Rosa Luxemburg. Rosa, de befaamde Duitse revolutionaire, die vermoord werd in 1919 en waarvan Violette zich de erfgename voelt. Zoveel staat vast: Violette gaat de wereld veranderen.

★Festival de Lublin : Prix du Public, Festival du film pour la jeunesse d'Auburn: Prix du Public

19:45

BAR À SOUPE SOEP BAR

20:15

HANNAH ARENDT

Margarethe von Trotta

DE, 2012, 109', vo ENG st FR

avec/met Barbara Sukowa, Axel Milberg, Janet McTeer...



FR Biopic non-conventionnel. 1961 : Lors du procès d'Adolf Eichmann, responsable de la déportation de millions de juifs, Hannah Arendt va développer sa théorie sur « La banalité du mal ». Une vision qui déclencherà une vive polémique. Elle saura y répondre brillamment, avec le soutien de ses amis.

NL Niet-conventionele biopic. 1961 : Tijdens het proces van Adolf Eichmann, verantwoordelijk voor de deportatie van miljoenen joden, gaat Hannah Arendt haar theorie over « De banaliteit van het kwaad » ontwikkelen. Een visie die een hevige polemiek oproept. Ze weet er briljant weerwoord op te bieden, met de steun van haar vrienden.

★European Film Awards - Prix du cinéma européen 2013

En présence de Sophie Pereira de l'UNIVERSITÉ DES FEMMES

18:00

FREE ANGELA

Shola Lynch

USA, 2013, 97', vo ENG st FR

FR Thriller documentaire passionnant ! Comment, en 1970, une jeune intellectuelle noire, âgée de 36 ans, brillante professeure s'est retrouvée sur la liste des 10 personnes les plus recherchées du FBI. Angela Davis, proche des Black Panthers, est accusée d'avoir organisé une prise d'otages qui se soldera par la mort d'un juge. Elle est alors arrêtée. Le mouvement mondial FREE ANGELA se met alors en place qui fera pression pour la faire libérer.



NL Spannende documentaire. Hoe in 1970 een jonge zwarte vrouw, een briljante docente, op de FBI-lijst van de 10 meest gezochte personen terecht kwam. Angela Davis, die nauwe banden heeft met de Black Panthers, wordt beschuldigd van een ontvoering waarbij een rechter de dood vond. Haar arrestatie volgt. Daarop ziet een wereldwijde actiegroep FREE ANGELA het licht, die alles in het werk gaat stellen om haar vrij te krijgen.

19:45

BAR À SOUPE SOEP BAR

20:15

NORTH COUNTY – L'AFFAIRE JOSEY AIMES

Niki Caro

USA, 97' vo ENG, st FR

Avec Charlize Theron, Frances McDormand,...

FR Josey Aimes quitte son mari violent et, avec ses deux enfants, retourne dans sa ville natale. Elle se fait embaucher dans la mine locale, poumon économique de cette région minière du nord du Minnesota et royaume des hommes. Là, elle se retrouve, comme ses rares collègues féminines, confrontée à l'animosité des hommes et au harcèlement sexuel. Excédée et surtout seule contre tous, elle porte l'affaire devant les tribunaux.

NL Josey Aimes verlaat haar gewelddadige man en keert met haar twee kinderen terug naar haar geboortestad. Ze vindt een job in de plaatselijke mijn, zowat de economische levenslijn van de regio, en een echt mannenbolwerk. Net zoals enkele andere vrouwelijke collega's krijgt ze te maken met mannelijke vijandigheid en seksuele intimidatie. Vastbesloten gaat ze heel alleen de strijd aan, en brengt de zaak voor de rechtbank.

★ 2 nominations aux Oscars (meilleure actrice et meilleur second rôle féminin)



ELLES S'ENGAGENT est un ensemble de 4 séances de cinéma autour de l'engagement des femmes dans la vie publique (dans divers domaines: politique, humanitaire, sportif, collectif/citoyen). La dynamique créée par l'énergie que ces femmes développent lorsqu'elles s'engagent ne peut être que bénéfique à la collectivité.

« Tournez, mesdames ! » disait en 1914 Alice Guy Blaché, une pionnière du cinéma. Un siècle après, les femmes réalisatrices continuent à enrichir notre vision du monde. Elles résistent, inventent, cassent les stéréotypes. Et leurs films plein d'humour, de fureur ou d'impertinence, nous font découvrir d'autres réalités.

DAMES GAAN ERVOOR staat voor een geheel van 4 filmvoorstellingen over het engagement van vrouwen in het openbaar leven (politiek, vrouwenrechten, sport, burgerschap). De dynamiek die vrouwen ontwikkelen doorheen hun engagement kan alleen maar ten goede komen aan de samenleving.

« Draai films, dames ! » zei Alice Guy Blaché, pionierster in de cinema al in 1914. Een eeuw later blijven vrouwelijke filmmaaksters onze visie op de wereld verrijken. Zij verzetten zich, zijn inventief en doorbreken stereotypen. Hun films vol humor, hartstocht en durf, doen ons een andere realiteit ontdekken.

Elles Tournent asbl a pour but de faire la promotion et la valorisation des femmes artistes œuvrant dans l'audiovisuel.
(www.ellestournent.be, info@ellestournent.be)

Dames Draaien vzw heeft de promotie en bevordering van het werk van kunstenaressen in de audiovisuele sector tot doel.
(www.damesdraaien.be, info@damesdraaien.be)

Contact : info@ellestournent.be – 02 229 38 09



Avec le soutien de l'Echevinat de l'Égalité Femmes-Hommes d'Etterbeek, dans le cadre du Ciné-Club GENRES - Met de steun van de Schepenen voor gelijkheid vrouw/man in Etterbeek, in het kader van de Cine Club GENDER - www.etterbeek.be - 02 627 27 54

Avec le soutien de la Cellule Egalité des Chances de la région Bruxelles-Capitale
Met de steun van Cel Gelijke Kansen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest



Espace Senghor - Chaussée de Wavre 366 Waversestw., 1040 Etterbeek
Tickets : prévente / voorverkoop 2€ (info@ellestournent.be) - 4€
Spécial : Soirée films et bar à soupes pour 6 Euros. Réservation obligatoire
Speciale deal: 2 films plus soep bar voor 6 euro. Gelieve te reserveren
Contact : info@ellestournent.be – 02 229 38 09